

## RODILLO VIBRATORIO MOTOR DE EMISIONES TIER 1

### MOTOR

|                                       |                |
|---------------------------------------|----------------|
| Fabricante                            | Cummins        |
| Tipo4BTA3.9-C116 Certificación Tier I |                |
| Potencia bruta a 2200 RPM             | 116 hp (86 kW) |

### SISTEMA ELÉCTRICO

|            |          |
|------------|----------|
| Voltaje    | 24 V     |
| Baterías   | 2 - 61 A |
| Alternador | 45 A     |

### TREN DE FUERZA

|   |                     |
|---|---------------------|
| Tipo de circuito hidráulico   | Cerrado             |
| Bomba de translación de pistón axial con desplazamiento variable        | 1                   |
| Motores hidráulicos de tracción de desplazamiento fijo                  | 2                   |
| Interbloqueo de motor de accionamiento                                  | Sí                  |
| Motor hidráulico de accionamiento del tambor de desplazamiento variable | 1                   |
| Velocidades de translación de avance/retroceso                          | 2                   |
| Velocidades de trabajo  |                     |
| 1. <sup>a</sup> (máx.)  | 19 km/h (1,2 mph)   |
| 2. <sup>a</sup> (máx.)  | 8,4 km/h (5,2 mph)  |
| Velocidad máx. de translación   | 10,3 km/h (6,6 mph) |
| Pendiente superable   | 40%                 |
| Estabilidad transversal (máquina en línea recta)                        | Pendiente de 30°    |

### AMBIENTE DEL OPERADOR

Aislado del chasis mediante amortiguadores flexibles; pasamanos; dos espejos retrovisores; iluminación delantera; panel de instrumentos con protección antivandalismo; asiento de vinilo con suspensión y apoyabrazos y cinturón de seguridad retráctil de 51 mm (2 pulg); excepcional visibilidad hacia adelante y atrás.

### PESO OPERACIONAL

|                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| Peso de operación     | 9.740 kg (21.473 lb)     |
| Peso máximo           | 12.280 kg (27.073 lb)    |
| Peso del tambor       | 5.314 kg (11.715 lb)     |
| Carga lineal estática | 24,9 kg/cm (140 lb/pulg) |

### CAPACIDAD DE SERVICIO

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Tanque de combustible  | 410 l (108 gal)        |
| Aceite del motor       | 11,2 l (11,8 qt)       |
| Refrigerante del motor | 24 l (25,1 qt)         |
| Depósito hidráulico    | 90 l (95,1 qt)         |
| Transmisión            | 3,5 l (3,7 qt)         |
| Eje de transmisión     | 2 x 3,3 l (2 x 3,5 qt) |
| Sistema de vibración   | 8 l (8,5 qt)           |

### OTRAS ESPECIFICACIONES

|   |  |
|---|--|
| Vibración:  |  |
| Tipo de circuito hidráulico                       | Cerrado  |
| Bomba de pistón axial con desplazamiento variable | 1  |
| Motor hidráulico de desplazamiento fijo           | 1  |
| Modos de vibración                                | 2  |
| Vibración   | 2 pesos excéntricos de patrón circular/ajuste continuo |
| Frecuencia:                                       |  |
| Baja  | 32 Hz (1.920 vpm)                                      |
| Alta  | 35 Hz (2.100 vpm)                                      |
| Amplitud nominal:                                 |  |
| Baja  | 1,15 mm (0,045 pulg)                                   |
| Alta  | 1,9 mm (0,072 pulg)                                    |
| Fuerza centrífuga:                                |  |
| Baja  | 206 kN (46.294 lbs)                                    |
| Alta  | 277 kN (62.006 lbs)                                    |

|                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| Carga lineal dinámica: |                          |
| Baja                   | 965 N/cm (551 lb/pulg)   |
| Alta                   | 1.298 N/cm (738 lb/pulg) |

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| Dirección:                   |         |
| Bomba (de engranajes)        | 1       |
| Cilindros                    | 2       |
| Ángulo (izquierdo y derecho) | +/- 36° |

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Ángulo de oscilación  | 3,21 m (10,5 piés) |
| Radio de giro interno | 3,21 m (10,5 piés) |
| Radio de giro externo | 5,57 m (18,3 piés) |

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Neumáticos:            |                        |
| Tambor liso            | Suelo de diamante      |
| Tambor pata de cordero | Suelo de tracción      |
| Lastre del neumáticos  | Sólo suelo de tracción |

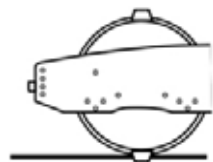
### EQUIPO ESTÁNDAR

Transmisión hidrostática para tambor y ambas ruedas  
Chasis articulado  
1 velocidad de trabajo/1 velocidad de transporte  
Vibración de amplitud doble  
Palanca única de velocidad/dirección  
Freno de estacionamiento SAHR  
Botón de parada de emergencia  
Interruptor de desconexión general  
Luces de trabajo halógenas (2 delanteras/2 traseras)  
Alarma de retroceso  
Caja de herramientas con traba  
Disposición de 4 puntos de elevación y amarre  
Filtros roscados de combustible, aceite del motor e hidráulico  
Puntos de remolque delantero y trasero  
Portavasos  
Bocina  
Perilla de giro del volante  
Pre filtro de aire del motor  
Protección ROPS/FOPS  
Panel de control completo

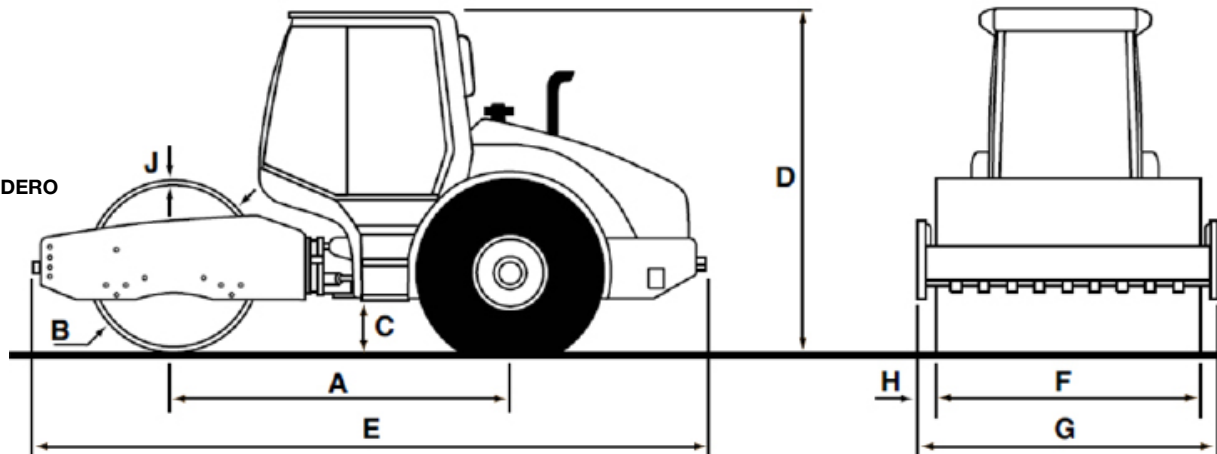
### EQUIPO OPCIONAL

Carcasa de pata de cordero con raspadores  
Cabinas presurizadas con calefacción y ventilación  
Aire acondicionado  
Baliza giratoria  
Neumáticos lastrados

## DIMENSIONES



OPCIÓN PATA DE CORDERO



|                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| A. Distancia entre ejes     | 2,82 m (111 pulg)  |
| B. Diámetro del tambor      | 1,5 m (59 pulg)    |
| C. Distancia libre al suelo | 450 mm (17,7 pulg) |
| D. Altura total             | 3,03 m (119 pulg)  |
| E. Largo Total              | 5,63 m (222 pulg)  |
| F. Ancho del tambor         | 2,13 m (84 pulg)   |
| G. Ancho total              | 2,25 m (88,6 pulg) |
| H. Extensiones del marco    | 60 mm (2,4 pulg)   |
| J. Espesor del tambor       | 25 mm (0,98 pulg)  |

Las medidas, los pesos y las capacidades mostrados en este folleto, así como cualquier conversión usada, son siempre aproximados y están sujetos a variaciones consideradas normales conforme las tolerancias de fabricaciones. Es política de CASE la mejora continua de sus productos, reservándose el derecho de modificar las especificaciones y materiales, o de introducir mejoras en cualquier momento, sin previo aviso u obligación de cualquier especie. Las ilustraciones no muestran necesariamente el producto en las condiciones estándar.

CCE- SV11-E01 – 12/2012

**Oficina Comercial**  
Garín - Buenos Aires  
Rep. Argentina  
Calle 28 n° 920  
Panamericana Km 38,5  
Teléfono: 54 3327-446100

Weston, Florida – USA  
3265 Meridian Pkwy, Suite 124  
Zip code 33331-3505  
Tel: +19546592414

**Fábricas**  
Contagem - Minas Gerais - Brasil  
Av. General David Sarnoff, 2237  
Inconfidentes - 32.210-900  
Teléfono: +55 31 2104-3111

Sorocaba - São Paulo - Brasil  
Av. Jerome Case, 1.801  
Éden - CEP 18087-220  
Teléfono: +55 15 3334-1700

**CASE**  
CONSTRUCTION

[www.casece.com](http://www.casece.com)